

Allez à [phones.vtechcanada.com](http://phones.vtechcanada.com) pour les dernières nouvelles sur les produits VTech.

SN5307

Combiné supplémentaire amplifié avec boutons de composition photo à utiliser avec les systèmes téléphoniques SN5127/SN5147 de VTech



Balayez le code QR pour des informations sur le soutien



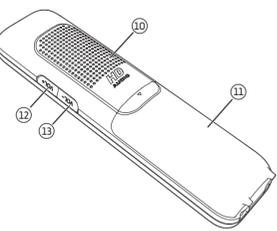
**vtech**

## Guide d'utilisation (version canadienne)

- Permuter entre le haut-parleur mains libres et l'écouteur du combiné.

### 8 – Microphone

### 9 – Bornes de charge



### 10 – Haut-parleur mains libres

### 11 – Couverture du compartiment des piles

### 12 – VOL+

- Augmenter le volume de la sonnerie et le volume d'écoute.

### 13 – VOL-

- Diminuer le volume de la sonnerie et le volume d'écoute.
- Mettre en sourdine temporairement la sonnerie pendant que le téléphone sonne.
- Met en sourdine la tonalité de télé-signal.

## SURVOL DU CHARGEUR



### 1 – Bornes de recharge

## Félicitations

pour l'achat de votre nouveau produit VTech. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire les **Instructions de sécurité importantes**.

Ce guide d'utilisation vous fournit des instructions d'installation et d'utilisation. Veuillez lire attentivement ce manuel afin de garantir une installation et un fonctionnement corrects de ce produit VTech.

Pour obtenir de l'aide, faire des achats et découvrir toutes les nouveautés de VTech, visitez notre site Web à l'adresse suivante [phones.vtechcanada.com](http://phones.vtechcanada.com).



Les téléphones identifiés par ce logo présentent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'ils sont utilisés avec la plupart des prothèses auditives et des implants cochléaires équipés de bobines en T. Le logo TIA-1083 Compliant est une marque déposée de la Telecommunications Industry Association. Utilisez sous licence.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, notamment les suivantes :

1. Lisez et comprenez toutes les instructions.
2. Suivez tous les avertissements et instructions marqués sur le produit.
3. Débranchez ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
4. **MISE EN GARDE** : N'installez pas le socle à une hauteur supérieure à 2 mètres.
5. N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'une cuve à lessive ou d'une piscine, ni dans un sous-sol ou une douche humide.
6. Ne placez pas ce produit sur une table, une étagère, un support instable ou toute autre surface instable.
7. Évitez de placer le système téléphonique dans des endroits soumis à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil ou à d'autres appareils électriques. Protégez votre téléphone de l'humidité, de la poussière, des liquides corrosifs et des fumées.
8. Des fentes et des ouvertures à l'arrière ou au bas de la base du téléphone et du combiné sont prévues pour la ventilation. Pour les protéger de la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bloquées en plaçant le produit sur une surface molle telle qu'un lit, un canapé ou un tapis. Ce produit ne doit jamais être placé à proximité ou au-dessus d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Ce produit ne doit pas être placé dans un endroit où il n'y a pas de ventilation adéquate.
9. Ce produit doit être utilisé uniquement avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile ou de votre bureau, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.
10. Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. N'installez pas ce produit dans un endroit où l'on peut marcher sur le cordon.
11. N'insérez jamais d'objets de quelque nature

que ce soit dans ce produit par les fentes de la base du téléphone ou du combiné, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou créer un court-circuit. Ne renversez jamais de liquide sur le produit.

12. Pour réduire le risque d'électrocution, ne démontez pas ce produit, mais confiez-le à un service de maintenance agréé. L'ouverture ou le retrait de parties de la base du téléphone ou du combiné autres que les portes d'accès spécifiées peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Un remontage incorrect peut provoquer une électrocution lors de l'utilisation ultérieure du produit.
13. Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges.
14. Débranchez ce produit de la prise murale et confiez la réparation à un centre de service agréé dans les conditions suivantes :
  - Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou effilochés.
  - Si du liquide a été renversé sur le produit.
  - Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
  - Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes couvertes par les instructions d'utilisation. Un réglage incorrect d'autres commandes peut entraîner des dommages et nécessite souvent une intervention importante d'un technicien agréé pour rétablir le fonctionnement normal du produit.
  - Si le produit est tombé et que le socle du téléphone et/ou le combiné ont été endommagés.
  - Si le produit présente un changement net de performance.
15. Évitez d'utiliser un téléphone (autre que sans fil) pendant un orage. Il existe un faible risque d'électrocution dû à la foudre.
16. N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite. Dans certaines circonstances, une étincelle peut être créée lorsque l'adaptateur est branché sur la prise de courant, ou lorsque le combiné est remplacé dans son bécaneu. Il s'agit d'un événement courant associé à la fermeture de tout circuit électrique. L'utilisateur ne doit pas brancher le téléphone dans une prise de courant et ne doit pas placer un combiné chargé dans son socle si le téléphone se trouve dans un environnement contenant des concentrations de gaz inflammables ou soutenant les flammes, à moins qu'il n'y

ait une ventilation adéquate. Une étincelle dans un tel environnement pourrait créer un incendie ou une explosion. De tels environnements peuvent inclure : l'utilisation médicale d'oxygène sans ventilation adéquate; des gaz industriels (solvants de nettoyage; vapeurs d'essence; etc.); une fuite de gaz naturel; etc.

17. Ne placez le combiné de votre téléphone à côté de votre oreille que lorsqu'il est en mode de conversation normal.
18. L'adaptateur d'alimentation est conçu pour être correctement orienté dans une position de montage verticale ou au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir la fiche en place si elle est branchée dans une prise au plafond, sous la table ou dans une armoire.
19. Pour les équipements enfichables, la prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.
20. **MISE EN GARDE** : N'utilisez que les piles indiquées dans ce manuel. Il peut y avoir un risque d'explosion si un mauvais type de pile est utilisé. Utilisez uniquement les piles rechargeables fournies ou les piles de rechange (BT183342/BT283342). Ne jetez pas les piles dans un feu. Elles risquent d'exploser. Jetez la pile usagée conformément aux instructions. Débranchez la ligne téléphonique de l'équipement avant d'ouvrir le couvercle du compartiment à piles.
  - N'utilisez pas la pile dans les conditions suivantes :
    - » Température extrême haute ou basse pendant l'utilisation, le rangement ou le transport.
    - » Remplacement d'une pile par un type incorrect qui peut désactiver une protection.
    - » L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une pile, qui peut entraîner une explosion.
    - » L'abandon d'une pile dans un environnement où la température est extrêmement élevée, ce qui peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
    - » Une pile soumise à une appuiez pression d'air extrêmement basse qui peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

21. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec ce produit. Une polarité ou une tension incorrecte de l'adaptateur peut sérieusement endommager le produit.
22. La plaque signalétique appliquée est située en bas ou à proximité du produit.

#### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

#### Pile

- N'utilisez que les piles fournies ou des piles équivalentes. Pour commander une pile de rechange, visitez notre site Web à l'adresse [phones.vtechcanada.com](http://phones.vtechcanada.com) ou composez le numéro suivant 1-800-267-7377.
- Ne jetez pas la pile dans un feu. Consultez les codes locaux de gestion des déchets pour connaître les instructions spéciales d'élimination.
- Ne pas ouvrir ou mutiler la pile. L'électrolyte libéré est corrosif et peut provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique en cas d'ingestion.
- Manipulez les batteries avec précaution afin de ne pas créer de court-circuit avec des matériaux conducteurs.
- Chargez la pile fournie avec ce produit uniquement en respectant les instructions et les limites spécifiées dans ce guide.

#### Précautions pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés

Stimulateurs cardiaques (s'applique uniquement aux téléphones sans fil numériques) : Wireless Technology Research, LLC (WTR), une entité de recherche indépendante, a dirigé une évaluation multidisciplinaire des interférences entre les téléphones portables sans fil et les stimulateurs cardiaques implantés. Avec le soutien de la Food and Drug Administration américaine, WTR recommande aux médecins que :

#### Patients porteurs de stimulateurs cardiaques

- Les téléphones sans fil doivent être placés à au moins 15 cm du stimulateur cardiaque.
- Il ne faut PAS placer les téléphones sans fil directement au-dessus du stimulateur cardiaque, par exemple dans une poche de poitrine, lorsqu'il est allumé.
- Il faut utiliser le téléphone sans fil à l'oreille opposée au stimulateur cardiaque.

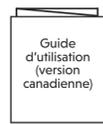
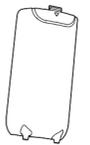
L'évaluation de WTR n'a pas identifié de risque pour les personnes portant un stimulateur cardiaque de la part d'autres personnes utilisant des téléphones sans fil.

## À PROPOS DES TÉLÉPHONES SANS FIL

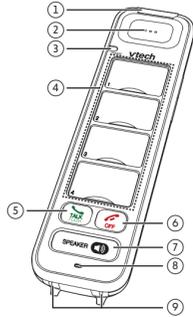
- **Confidentialité** : Les mêmes caractéristiques qui rendent un téléphone sans fil pratique créent certaines limitations. Les appels téléphoniques sont transmis par ondes radio entre le socle du téléphone et le combiné sans fil. Il est donc possible que les conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par un équipement de réception radio à portée de combiné sans fil. C'est pourquoi les conversations téléphoniques sans fil ne doivent pas être considérées comme aussi privées que celles des téléphones à fil.
- **Alimentation électrique** : Le socle de ce téléphone sans fil doit être connecté à une prise électrique en état de marche. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Il est impossible d'effectuer des appels à partir du combiné sans fil si le socle est débranché, éteint ou si l'alimentation électrique est interrompue.
- **Interférences potentielles avec le téléviseur** : Certains téléphones sans fil fonctionnent à des fréquences qui peuvent causer des interférences avec les téléviseurs et les magnétoscopes. Pour minimiser ou prévenir ces interférences, ne placez pas le socle sans fil à proximité ou sur le dessus d'un téléviseur ou d'un magnétoscope. En cas d'interférence, le fait d'éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope réduit ou élimine souvent l'interférence.
- **Piles rechargeables** : Manipulez les piles avec précaution afin de ne pas créer de court-circuit avec des matériaux conducteurs tels que des bagues, des bracelets et des clés. La pile ou le conducteur peuvent surchauffer et causer des dommages. Respectez la polarité entre la pile et le chargeur de piles.
- **Piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel** : Mettez ces piles au rebut de manière sûre. Ne brûlez pas et ne percez pas la pile. Comme les autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles peuvent libérer des substances caustiques susceptibles de provoquer des blessures.

## INCLUS DANS L'EMBALLAGE

L'emballage de votre produit contient les éléments suivants. Conservez votre reçu de vente et l'emballage d'origine au cas où un service de garantie serait nécessaire.



## SURVOL DU COMBINÉ



### 1 – Voyant de sonnerie visuelle

### 2 – Écouteur

### 3 – Voyant CHARGE

### 4 – Touches de composition abrégée photo

- Appuyez pour composer un numéro préréglé.

### 5 – TALK

- Faire un appel ou répondre à un appel.
- Pendant un appel, appuyez pour répondre à l'appel entrant lorsque vous recevez une alerte d'appel en attente.

### 6 – OFF

- Raccrocher un appel.
- Mettre la sonnerie temporairement en sourdine lorsque le téléphone sonne.
- Mettre la tonalité de télé-signal en sourdine.

### 7 – SPANER

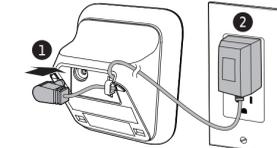
- Faire un appel et répondre à un appel à l'aide du haut-parleur mains libres.

## BRANCHEMENT ET RECHARGE DE LA PILE

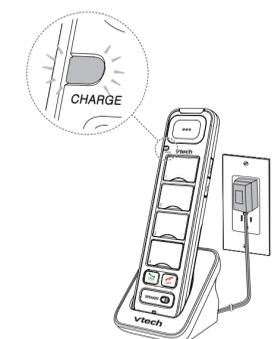
#### REMARQUES

- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni.
- Chargez la pile fournie avec ce produit uniquement en respectant les instructions et les limites spécifiées dans ce guide.
- Les broches de l'adaptateur ne sont pas conçues pour supporter le poids du combiné. Assurez-vous de connecter l'adaptateur à une prise murale en position verticale ou au sol. Ne le connectez pas à une prise de courant encastrée ou au plafond. Sinon, votre combiné pourrait tomber de la prise.

#### Branchement du chargeur



#### Recharge de la pile



Lorsque vous avez installé la pile et déposé le combiné sur le chargeur, le voyant **CHARGE** indiquera l'état de la pile (voir le tableau ci-dessous).

#### REMARQUES

- Pour une performance optimale, conservez le combiné sur le socle ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- La pile est pleinement rechargée après 12 heures de recharge continue.

VOYANT DE CHARGE	ÉTAT DE LA PILE	ACTION
Clignote en rouge toutes les 10 secondes.	La pile est très peu chargée et le combiné n'est pas dans le chargeur. Le combiné ne peut pas composer de numéro.	Rechargez sans interruption (pendant au moins 30 minutes).
Rouge	La pile a suffisamment rechargé pour être utilisée pendant une brève période.	Rechargez sans interruption (pendant au moins 30 minutes).
Vert	La pile est pleinement rechargée.	Pour conserver la charge de la pile, déposez le combiné sur le chargeur après chaque utilisation.

## SURVOL DES VOYANTS

Le tableau suivant résume les motifs lumineux du combiné dans diverses conditions.

VOYANT	CADENCES
Voyant <b>CHARGE</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allumé en rouge lorsque la pile du combiné se recharge.</li><li>• Clignote en rouge toutes les 10 secondes lorsque la pile est faible et n'est pas en cours de recharge.</li><li>• Allumé en vert lorsque la pile du combiné est pleinement chargée.</li><li>• Alterne en rouge et en vert rapidement lorsque l'initialisation du combiné est en cours.</li><li>• Alterne lentement en rouge et en vert lorsque le combiné n'est pas initialisé et ne se trouve pas sur le chargeur.</li></ul>
Voyant de sonnerie visuelle	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clignote en orange lentement lorsque le combiné reçoit un appel.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allumé en vert lorsque le combiné est en mode d'écouteur.</li><li>• Clignote en vert lentement lorsque vous recevez un appel.</li><li>• Clignote deux fois en vert toutes les 3 secondes lorsque la ligne est en cours d'utilisation et le combiné est en veille.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allumé en orange lorsque le haut-parleur mains libres du combiné est en mode du haut-parleur mains libres.</li></ul>

## GUIDE VOCAL

Le tableau suivant résume les invitations vocales que vous entendrez dans certaines conditions.

GUIDE VOCAL	CONDITION
"Non initialisé"	Lorsqu'une touche du combiné est enfoncée et que celui-ci n'est pas initialisé.
"Hors de portée"	Lorsqu'une touche est enfoncée et que le combiné est hors de portée.
"Pile faible"	Une touche de composition abrégée photo,  ou  est enfoncée et la pile est faible.

## AVANT L'UTILISATION

### Ajout et initialisation d' un combiné à composition abrégée photo

Initialisez chaque nouveau combiné **SN5307** à votre socle **SN5127/SN5147** avant l'utilisation. Votre système téléphonique prend en charge jusqu'à quatre combinés.



Socle SN5127



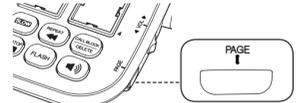
Socle SN5147

#### REMARQUE

- Rechargez le nouveau combiné sans interruption pendant moins 30 minutes avant de l'initialiser au socle.

### Initialisation d'un combiné à composition abrégée photo au socle SN5127

1. Maintenez enfoncé **PAGE** du socle pendant environ cinq secondes, jusqu'à ce que le voyant de sonnerie visuelle s'allume. Relâchez **PAGE**.



2. Déposez le combiné sur le chargeur. Le voyant **CHARGE** du combiné alternera rapidement en rouge et en vert pendant le processus d'initialisation.



3. Vous entendrez une tonalité de confirmation lorsque l'initialisation est terminée. Ceci pourrait prendre jusqu'à 60 secondes.

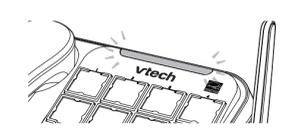
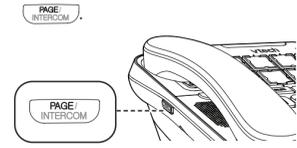
4. Si l'initialisation échoue, vous entendrez une tonalité d'erreur et le voyant **CHARGE** s'allumera alternativement en rouge et en vert lentement, jusqu'à ce que vous vous déplaciez hors de portée. Recommencez à l'étape 1.

#### REMARQUES

- Vous ne pouvez initialiser un combiné lorsqu'un autre dispositif du système est en cours d'utilisation.
- Lorsque vous avez déjà quatre combinés d'initialisés, et que vous tentez d'en initialiser un autre au socle, celui-ci émettra quatre bips.

### Initialisation d'un combiné à composition abrégée photo au socle SN5147

1. Maintenez enfoncée la touche du socle pendant environ cinq secondes, jusqu'à ce que le voyant de sonnerie visuelle s'allume. Relâchez .



2. Déposez le combiné sur le chargeur. Le voyant **CHARGE** du combiné alternera rapidement afin d'indiquer que l'initialisation est en cours.



3. Vous entendrez une tonalité de confirmation lorsque l'initialisation est terminée. Ce processus prendra jusqu'à 60 secondes.

4. Si l'initialisation échoue, et que le voyant **CHARGE** s'allume alternativement en rouge et en vert lentement lorsque le combiné est retiré du chargeur, vous devrez recommencer à partir de l'étape 1.

#### REMARQUES

- Vous ne pourrez procéder à l'initialisation d'un combiné lorsqu'un autre dispositif du système est en cours d'utilisation.
- Lorsque vous avez déjà quatre combinés d'initialisés, et que vous tentez d'en initialiser un autre au socle, celui-ci émettra quatre bips.

#### Portée de fonctionnement

Ce combiné sans fil fonctionne avec la puissance maximale autorisée par la Federal Communications Commission (FCC). Même ainsi, ce combiné et ce socle peuvent communiquer sur une certaine distance - qui peut varier en fonction de l'emplacement du socle et du combiné, de la météo et de l'aménagement de votre domicile ou de votre bureau.

Lorsque le combiné est hors de portée, le combiné dira "*Hors de portée*" si vous appuyez sur une touche. S'il y a un appel alors que le combiné est hors de portée, il se peut qu'il ne sonne pas, ou s'il sonne, l'appel peut ne pas bien se connecter lorsque vous appuyez sur . Rapprochez-vous du socle, puis appuyez sur pour répondre à l'appel.

Pendant un appel, si le combiné se déplace hors de portée, l'appel se terminera automatiquement et vous entendrez une tonalité d'alerte.

## COMPOSITION ABRÉGÉE PHOTO

Votre combiné possède quatre touches de composition abrégée photo. Il récupère les quatre entrées de composition abrégées directes de votre socle **SN5127**, ou récupère les quatre premières adresses mémoire réglées dans votre socle **SN5147**.

Assurez-vous de sauvegarder aux mémoires directes **M1**, **M2**, **M3** et **M4** de votre téléphone respectivement. Pour plus de détails, consultez la section **Réglage de la composition abrégée photo** du guide de départ rapide ou du guide d'utilisation complet en ligne du socle du téléphone.

## INSERTION DE PHOTOS POUR LES TOUCHES DE COMPOSITION ABRÉGÉE

Vous pouvez insérer des photos dans les compartiments des touches de composition abrégées, ou écrire les noms des contacts sur les cartes et insérez-les dans les compartiments.

Pour ajouter une photo, rognez la photo désirée à la dimension ci-dessous, et insérez la photo dans le compartiment de composition abrégée, comme démontré ci-dessous.

#### REMARQUE

- Le combiné vous parvient recouvert d'une pellicule protectrice sur les compartiments de composition abrégée photo. Retirez cette pellicule avant l'utilisation.

